



ANNUAL MEETINGS

2017 | WASHINGTON DC

WORLD BANK GROUP
INTERNATIONAL MONETARY FUND

October 13, 2017 (C)

Address by **CHRISTINE LAGARDE**,
Chairman of the Executive Board and
Managing Director of the International Monetary Fund,
to the Board of Governors of the Fund,
at the Joint Annual Discussion

实现更稳妥的、惠及万众的经济复苏
在 2017 年年会全体会议上的发言
国际货币基金组织总裁克里斯蒂娜·拉加德
2017 年 10 月 13 日

法胡里主席、金镛行长、各位理事、尊敬的来宾：我谨代表国际货币基金组织对各位莅临 2017 年年会表示热烈欢迎！

首先，非常高兴地告诉大家一个好消息：全球经济在历经多年的毫无起色之后，预计今年的增长将变得更为强劲——达到 3.6%。

而且，我们预期这一积极的增长势头将持续至 2018 年。

更重要的是，当前的全球经济上行具有广泛的基础：若以 GDP 衡量，它涉及全球经济的 75%。

这为我们提供了一个重要契机，藉此确保实现全球经济复苏，扩大经济复苏的范围，惠及那些尚未受益者，并覆盖那些被排除在外或可能被排除在外的人。

这其中包括 40 多个新兴和发展中国家，这些国家人口约占世界总人口的 15%，但人均收入目前却在不断下降。

此外，还包括许多工资水平停滞的人、就业机会有限的人，以及因技术变革、贸易以及全球金融危机贻害而面临失业的人。

地缘政治局势紧张，政治不稳定，近来种种毁灭性的自然灾害更是令人唏嘘不已——这一切都凸显了我们任务的重要性。

古希腊医师希波克拉底曾经说过：“治病疗伤需要时间，但有时候也需要机会。”

因此，我们怎样才能抓住这个机会，直击更强劲的经济复苏的核心——努力将前景广阔的经济上行转化为造福所有国家全体公民的持久繁荣？

我们必须迎接此项挑战。

当我看到世界各国的财政部长和央行行长即使身处千难万险，也毅然低下头，脚踏实地地采取行动，以确保经济体不偏离正轨，为优先事项寻找资金，并防范下一场危机的时候，我坚信，我们一定能够推进这项极具关键意义的任务。

1. 经济复苏惠及所有人：三大当务之急

我认为，当务之急有三项：促使经济基本面回归正轨；更果断地解决极度不平等问题；以及应对我们青年人的重大关切，帮助确保他们以及子孙后代拥有美好的未来。

(a) 重点关注经济基本面

首先来看经济基本面。当今世界的相互联系日益加深，各个国家在前进的道路上或疾或徐，殊途同归。各项政策亦需保持同步。

这意味着因地制宜地使用货币、财政和结构政策组合来巩固经济复苏，改善增长前景。

货币政策平稳正常化方面的管理至关重要；同样重要的还有在不妨碍经济增长和信心的前提下减少高额债务的各项财政策略。

我们还必须防范金融脆弱性的累积。

除此以外，需要通过改革来提高生产率和潜在产出。我们针对经济周期内的结构性改革所开展的分析显示，若在经济上行期对劳动力和产品市场实施改革，将会获得更大的成效。

我们决不能错失这次良机：它有望为我们带来更快速的经济增长、更多的工作岗位，以及更高的收入。

(b) 正面应对极度不平等问题

我们也不应错失这次可以更果断、也更直接地解决一个如此严重伤害了我们的人民和社会问题的机会。

我说的这个问题就是极度不平等。它阻碍了经济增长、损害了信任、加剧了政治紧张局势。

尽管国家之间的贫穷和不平等在过去一代有所减少，但是国家内部的收入和财富不平等却在不断加重。如今，总人口中收入最高的 1% 拥有着全世界一半左右的财富。

我们如何才能更加直接地解决这个问题呢？

关键在于投资于人：医疗、教育、终身学习。

关键在于建立更强大的安全网，包括更直接地支持人和社会努力适应各种冲击和干扰，无论这些冲击和干扰是源于快速的技术变革，还是源于其他力量，包括贸易。

关键还在于财政工具。我们的研究表明，一些发达经济体可以在不放慢经济增长步伐的情况下提高最高税率，从而为优先需求或削减债务提供资源，诸如此类。

当然，要想充分发挥占世界人口一半的妇女的潜能，我们需要开展更多努力。我曾经多次说过，这一点在经济层面不难理解。

所以，我们要赋予妇女权能，消除税收领域的法律障碍和偏见，并支持她们更大程度地参与劳动力市场。

这一因素将改变全球游戏规则。它将加速经济增长，减少不平等，并支持多元化。

与青年男孩一样，青年女孩也是影响全球未来的重要力量。

涉及我所谓的第三项当务之急的问题是：青年人的主要关切是什么？

(c) 青年人的关切

根据最近开展的世界经济论坛青年人调查，位列榜首的两个问题，一是腐败，二是气候变化。

腐败

系统性腐败造成分裂。它损害了人们对政府的信任，削弱了经济增长潜力。单单贿赂一项，每年就会耗费超过 1.5 万亿美元，接近全球 GDP 的 2%。

更何况目前还存在洗钱和恐怖主义融资方面的挑战，这威胁到每一个经济体，是基金组织的重中之重。在这个领域，我们已经向 120 个国家提供了技术援助。

我们的分析显示，可感知腐败水平从高到低的变化能够使公共投资效率提高 50%，并使实际人均收入增长近 1 个百分点。

这就是我们承诺加倍努力打击腐败的原因所在。为此，我们还将一视同仁地与各个成员国开展合作。

气候变化

青年人的第二项重大关切是气候变化。

虽然气候变化的影响关乎每个人，但是青年人和子孙后代显然首当其冲。我们有义务向他们交接一种不为债务所累的全球经济，也同样有义务向他们交托一个不受二氧化碳排放困扰的地球。

我们也知道，低收入国家会受到过度的影响。我们的估计显示，对于年平均温度为 25 摄氏度的国家（例如孟加拉国、海地或加蓬）而言，1 摄氏度的升温会使人均 GDP 减少将近 1.5%。

这个问题的关键在于能源定价，因为目前高达数万亿美元的补贴金额 [1]推升了碳排放。由于能源价格较低，我们现在就有机会削减乃至取消这些补贴。

要想妥善解决问题，我们需要进行合理定价。

2. 国际合作与基金组织

毫无疑问，我们只有携手合作，才能成功应对各种全球挑战。非洲谚语如是说：一国可以单独行事，不过，与其他各国并肩同行能让它走得更远。

无论是自然灾害，或是贸易限制，还是网络犯罪，面对这种种新旧挑战，情况无一例外。我们或可想一想共同担负的实现“可持续发展目标”的责任。

经验告诉我们，国际合作是有效的——无论是 70 多年前第二次世界大战后的重建，还是几年前对抗埃博拉病毒的斗争。

目前，基金组织正与大家开展伙伴合作，这样彼此都能走得很远。如何合作呢？

我过去曾经谈及，基金组织想方设法朝更加灵活（Agile）、一体化（Integrated）和以成员国为重心（Member-focused）——“AIM”目标的方向发展。那么，我们是否已经取得了进展？

自去年举行会议以来，我们通过总额超过 270 亿美元的贷款计划，包括通过快速信贷，为 16 个国家提供了支持。如今，我们已迅速转向加强监督方面，包括围绕金融科技及其对金融中介和货币政策的影响开展了新分析。

经过将我们的研究和多边视角与国别政策建议相结合，我们已然提高了一体化的程度。此外，我们目前正围绕着诸多问题与其他机构开展合作。

毕竟我们的关注重点是以全新且更好的方式为你们——我们的成员国提供服务。

过去一年间，我们开展了 127 项国别磋商，并就卢旺达的性别分析、塞舌尔的气候变化抵御能力，以及美国的包容性和税收改革等广泛的一系列问题进行了专题分析。

我们还提供了更多量身打造的技术援助和知识交流。我们向你们各国派遣了数千代表团，以协助更高效地增加公共收入，监测以更具成本效益的方式实施公共支出，管理你们的债务，以及监管你们的金融市场。我们已通过免费在线经济学课程帮助培训了将近 30000 人。

借此机会，我要向为我们的能力建设提供资金的 40 多个成员国表示衷心感谢。

所以说，我们已经取得了进展；但是，我们还没到可以驻足不前的地步。

未来，我们将尽力推进第 15 次份额和公式检查，以更好担负起作为各国代表的重任——不过，我们需要你们的帮助。

未来，我们将提供旨在增强财政能力的技术援助，分析技术对宏观经济产生的影响，研究如何才能更好地帮助低收入国家甩掉冲突和自然灾害的包袱，等等。

这就是基金组织虚怀若谷、从谏如流之处。另外，我们刚刚开放了我们新的“创新实验室（iLab）”——此举无疑彰显了上述这一点，希望大家都有机会进去参观！

结语

在结束发言前，我还想说：

无论在世界的哪个角落，我每天都看到富有才干、多元化的基金组织工作人员上班，他们来自 150 多个国家，在工作中竭尽所能地为你们——我们的成员国提供服务。

他们也得到管理层我杰出的同事和忠贞可靠的执行董事会的默默支持。

我们工作的核心在于信任，包括你们作为成员国所赋予我们的信任，以及我们为共同解决种种迫在眉睫的全球挑战而必须赋予彼此的信任。我已经表达过对大家的信心，现在我可以向你们保证，我们将全力以赴，决不辜负你们的信任。

只要万众一心、同舟共济，我们必定能够巩固 70 多年来如此完美支撑了世界的多边体系。

谢谢大家。